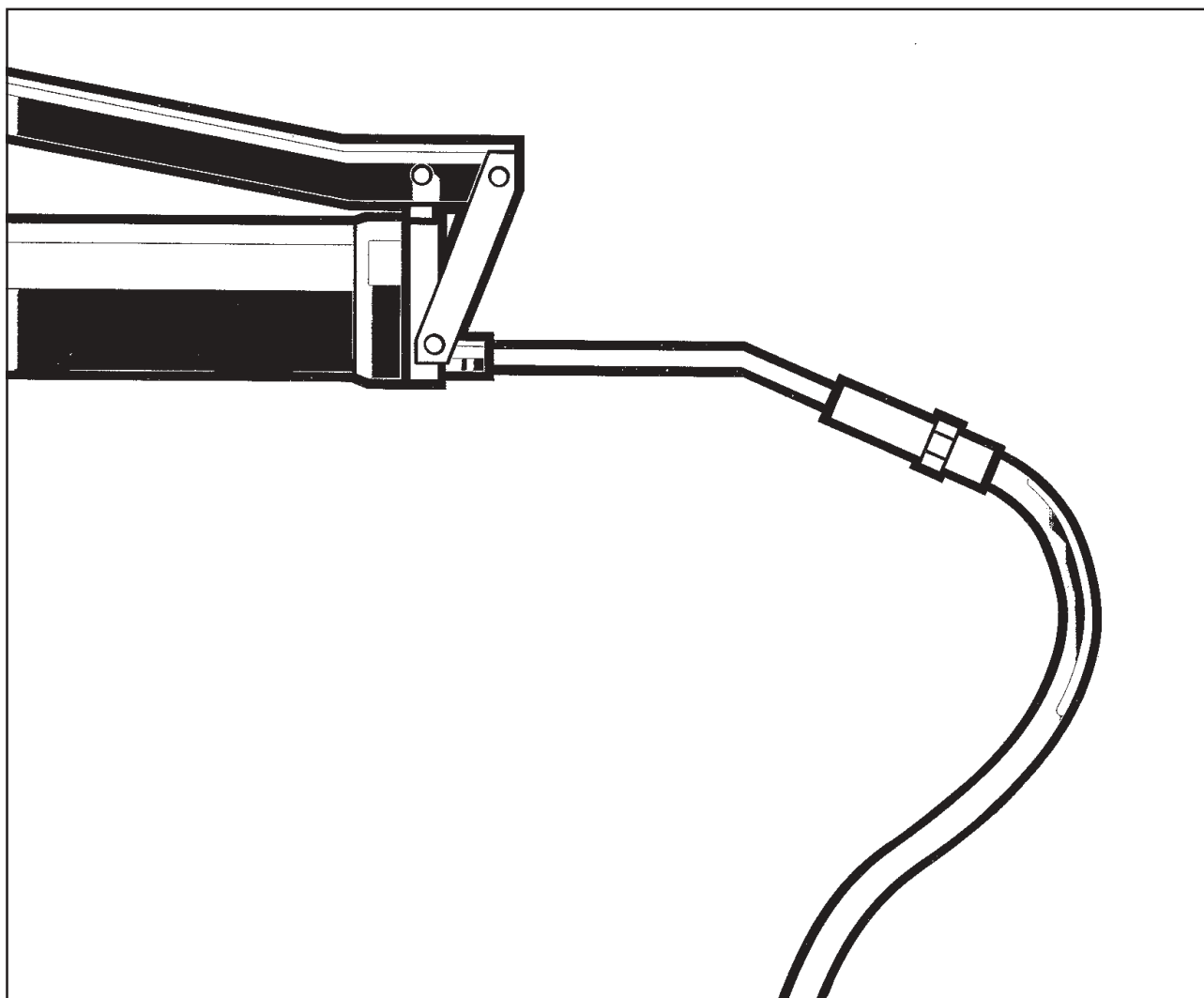


DYNAPAC CC 82/92 SKÖTSEL

M092SE3



DYNAPAC
Metso Dynapac AB

Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden
Phone: +46 455 30 60 00, Fax: +46 455 30 60 30
www.dynapac.com

DYNAPAC

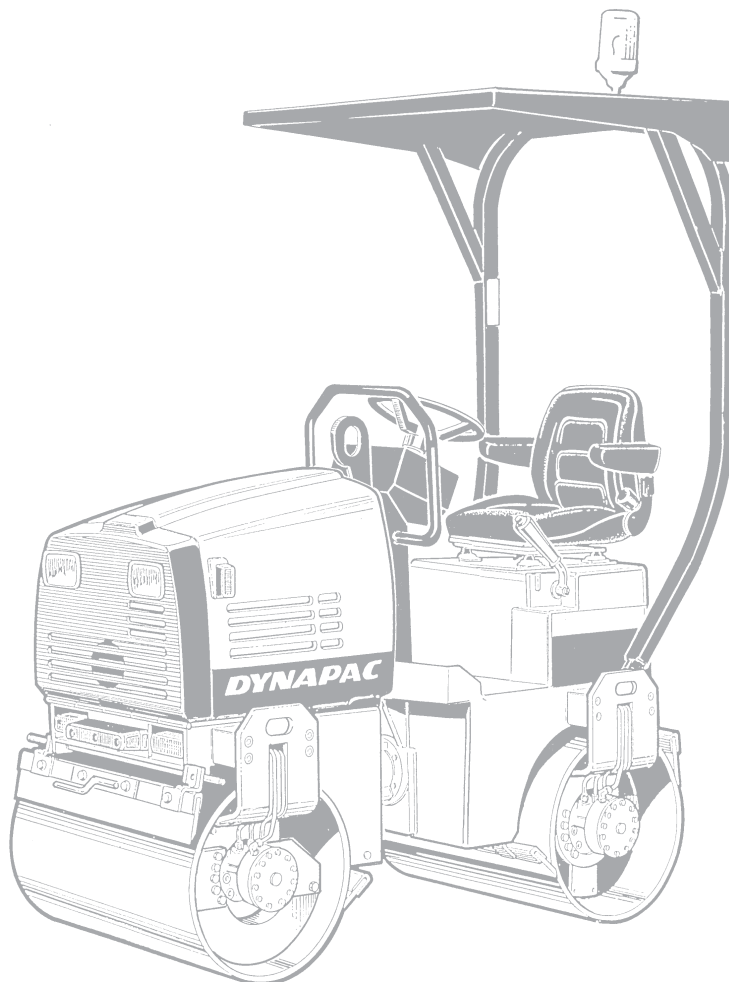
Vibrationsvält CC 82/92

Skötsel M092SE3, Januari 2002

**Dieselmotor:
HATZ 2G40**

**Instruktionen gäller från:
CC 82: PIN (S/N) *60620504*
CC 92: PIN (S/N) *60610500***

**BEHÅLL HANDBOKEN
FÖR FRAMTIDA BRUK**



CC 82/92 är midjestyrd vibrerande tandemvältar i 1,5 -tons klassen.

Vältarna är avsedda för packning av både jordmaterial och asfalt, de kan användas till reparations- och underhållsarbeten samt till nyläggning av gång- och cykelbanor, mindre gator och vägar, parkeringsplatser och gårdar.

INNEHÅLL

| | Sida |
|---|--------|
| Smörjmedel och symboler | 3 |
| Tekniska specifikationer | 4-6 |
| Skötselschema | 7 |
| Skötselåtgärder | 8, 9 |
| Var 10:e drifttimme (Dagligen) | 10-12 |
| Var 50:e drifttimme (Varje vecka) | 13, 14 |
| Var 250:e drifttimme (Varje månad) | 15-18 |
| Var 500:e drifttimme (Var tredje månad) | 19 |
| Var 1000:e drifttimme (Varje halvår) | 20 |
| Var 2000:e drifttimme (Varje år) | 21, 22 |
| Långtidsuppställning | 23 |
| Speciella anvisningar | 24 |
| Elsystem, säkringar | 25 |

VARNINGSSYMBOLER



Säkerhetsinstruktion–Personlig säkerhet.



Speciell uppmärksamhet–Maskin- eller komponent skada.

ALLMÄNT



**Läs igenom hela handboken innan skötsel-
arbetet påbörjas.**



**Sörj för god ventilation (utsug) om Diesel-
motorn körs inomhus.**

Det är viktigt att välten sköts på rätt sätt för att fungera tillfredsställande. Välten skall hållas ren, så att eventuella läckage, lösa bultar och anslutningar kan upptäckas i tid.

Gör det till en vana att varje dag före första start, gå ett varv runt välten och kontrollera om det finns något läckage eller något annat onormalt. Kontrollera även på marken under välten, där är det oftast lättare att upptäcka eventuella läckage.

TÄNK PÅ MILJÖN! Låt inte oljor, bränslen och andra miljöfarliga ämnen hamna i naturen.

Handboken innehåller anvisningar för periodiska åtgärder som normalt skall utföras av vältens förare.








För dieselmotorn gäller dessutom tillverkarens anvisningar som finns i motorhandboken. Denna finns under separat flik i vältens produktpärm.

SMÖRJMEDEL OCH SYMBOLER



Använd alltid högklassiga smörjmedel i anvisad mängd. För stor mängd fett eller olja kan medföra varmgång med snabb förslitning som följd.

| | | |
|---|---|--|
|  | MOTOROLJA, lufttemp. -10° C - +50°C | Shell Rimula Super SAE 15W/40 eller motsvarande ACEA-E3, API-CH-4, CG-4, CF-4, CF |
|  | HYDRAULOLJA, lufttemp. -10° C - +40° C lufttemp. över +40° C | Shell Tellus Oil TX68 eller motsvarande Shell Tellus Oil TX100 eller motsvarande |
|  | VALSOLJA, lufttemp. - 15° C - +40° C lufttemp. över +40° C | Shell Spirax SAE 80W/90, HD API, GL-5 Shell Spirax HD85W/140 eller motsvarande |
|  | FETT | Shell Calithia EPT2 eller motsvarande |
|  | BRÄNSLE | Se motorns handbok |



Vid körning i extremt hög eller låg ytterlufttemperatur erfordras andra smörjmedel. Se under kapitlet "Speciella anvisningar" eller kontakta Dynapac.

| | | | |
|---|------------------------|---|-----------------|
|  | Motor, oljenivå |  | Luftfilter |
|  | Motor, oljefilter |  | Batteri |
|  | Hydrauloljetank, nivå |  | Sprinkler |
|  | Hydraulolja, filter |  | Sprinklervatten |
|  | Transmission, oljenivå |  | Återvinning |
|  | Olja för smörjning |  | Bränslefilter |

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Vikt och dimensioner

| | CC 82 | CC 82H | CC 92 |
|--|-------|--------|-------|
| Arbetsvikt, med ROPS, EN500 (kg) | 1570 | 1630 | 1590 |
| Längd, standardutrustad vält med ROPS (mm) | 2050 | 2050 | 2050 |
| Bredd, standardutrustad vält med ROPS (mm) | 1058 | 1058 | 1058 |
| Höjd, standardutrustad vält med ROPS (mm) | 2405 | 2405 | 2405 |
| Höjd, standardutrustad vält utan ROPS (mm) | 1600 | 1600 | 1600 |

Vätskevolym (Liter)

| | | | |
|-------------------------------|-----|-----|-----|
| Hydraultank | 30 | 30 | 30 |
| Bränsletank | 30 | 30 | 30 |
| Vattentank | 75 | 75 | 80 |
| Dieselmotor (Hatz 2G40) | 3,0 | 3,0 | 3,0 |
| Vals | 3,5 | 3,5 | 3,5 |

Elsystem

| | |
|-----------------|-----------|
| Batteri | 12V, 75Ah |
| Generator | 14V, 55A |
| Säkringar | 8A & 16A |

Vibrationsdata

| | CC 82 | CC 82H | CC 92 |
|---|----------|-----------|---------|
| Statisk linjelast, fram/bak (kg/cm) | 9,4/10,2 | 10,2/10,2 | 8,5/9,1 |
| Amplitud (mm) | 0,27 | 0,27 | 0,27 |
| Frekvens (Hz) | 68 | 68 | 68 |
| Centrifugalkraft (kN) | 13 | 13 | 13 |

Framdrivning

| | |
|-----------------------------------|------|
| Hastighetsområde (km/h) | 0-10 |
| Stigförmåga — teoretisk (%) | 60 |

Dieselmotor

| | |
|---|--------------|
| Modell | Hatz 2G 40 |
| Max effekt, DIN vid 2700 v/min. (kW) | 13 (18,0 hk) |

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Åtdragningsmoment

Åtdragningsmoment i Nm för anoljade blankförzinkade skruvar vid användning av momentnyckel.

| M gänga | HÅLLFASTHETSKLASS | | |
|------------|-------------------|------|------|
| | 8.8 | 10.9 | 12.9 |
| M6 | 8,4 | 12 | 14,6 |
| M8 | 21 | 28 | 34 |
| M10 | 40 | 56 | 68 |
| M12 | 70 | 98 | 117 |
| M16 | 169 | 240 | 290 |
| M20 | 330 | 470 | 560 |
| M24 | 570 | 800 | 960 |
| M30 | 1130 | 1580 | 1900 |
| M36 | 1960 | 2800 | – |

ROPS



Ropsbultarna skall **alltid** momentdragas torra.

| | |
|--------------------|-----------------------------|
| Bultdimension: | M16 (P/N 90 37 45) |
| Hållfasthetsklass: | 10,9 |
| Åtdragningsmoment: | 240 Nm (Dacrometbehandlade) |

Hydraulsystem

Öppningstryck (MPa)

| | |
|------------------------|------|
| Drivsystem | 33,0 |
| Matarsystem | 2,0 |
| Vibrationssystem | 31,0 |
| Styrsystem | 6,5 |
| Bromsfriläggning | 1,4 |

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Ljudnivåer – Förarplats (ISO 6394)

| LJUDNIVÅER UTAN VIBRATION (dB(A)) Mäts på hårt underlag, standardvält | |
|---|----|
| Standardvält | |
| Förarplats | 84 |
| 7 meter från maskin | 82 |
| Bullerdämpad vält | |
| Förarplats | 80 |
| 7 meter från maskin | 74 |

Vibrationer - Förarplats (ISO 2631)

| Mäts med vibration tillslagen och på mjukt polyermaterial, standardvält |
|---|
| Vibrationerna i förarsätet är 0,26 m/s ² (utan hytt) Vibrationerna i förarsätet är 0,74 m/s ² (med hytt) |
| Gränsvärde för deklaration enligt Maskindirektivet 98/37/EC är 0,5 m/s ² |

Ljudvärden

| Ljudvärdena är uppmätta enligt EU-direktiv 2000/14/EC på EU utrustad maskin, med tillslagna vibrationer på mjukt polyermaterial och med förarstolen i transportläge. | | |
|---|---------------------------------------|--|
| Modell | Garanterad ljudefteknivå dB(A) | Ljudtrycksnivå, förarens öra (ROPS) dB(A) |
| CC 82 | 103 | – |
| CC 92 | 103 | – |



Ljudnivåerna kan variera vid körning på olika underlag och stol placeringar.

SKÖTSELSHEMA

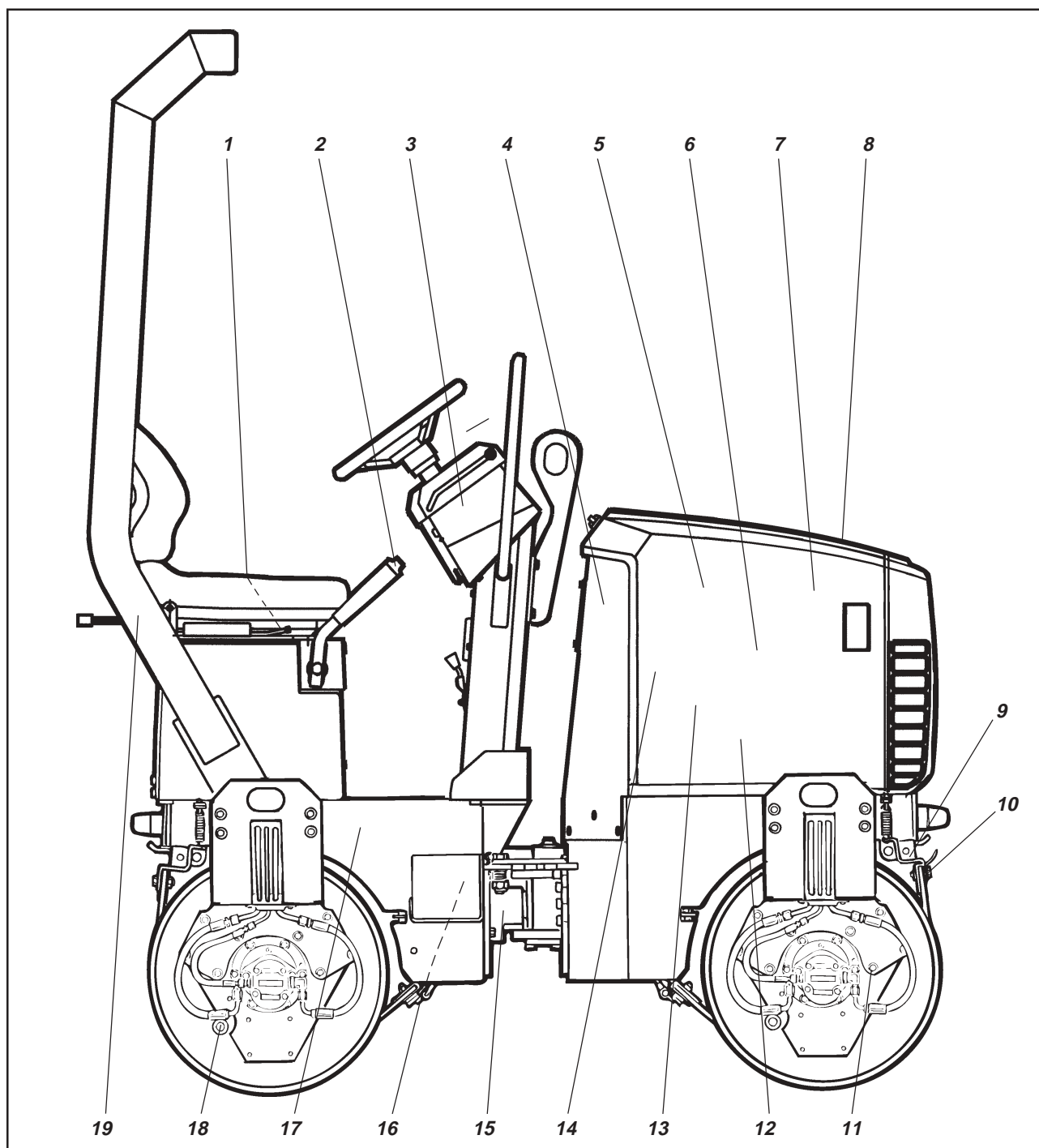


Fig. 1 Service och tillsynspunkter

- | | | |
|---------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Vattentank, påfyllning | 8. Generatorrem | 15. Styrled |
| 2. Fram/backreglage | 9. Sprinkler | 16. Styr cylinder |
| 3. Nödbroms | 10. Skrapor | 17. Bränsletank, påfyllning |
| 4. Batteri | 11. Gummielement | 18. Valsar, oljepåfyllning |
| 5. Luftrenare | 12. Tandrem | 19. ROPS |
| 6. Dieselmotor | 13. Hydrauloljefilter | |
| 7. Hydrauloljekylare | 14. Hydrauloljetank, påfyllning | |

SKÖTSELÅTGÄRDER

De periodiska åtgärderna skall i första hand utföras efter uppgivet antal drifttimmar, i andra hand efter tidsperioden varje dag, varje vecka etc.



Avlägsna alltid all utvändig smuts före påfyllning, eller vid kontroll av oljor och bränsle, och vid smörjning med fett eller olja.




För dieselmotorn gäller dessutom tillverkarens anvisningar som finns i motorhandboken.

Var 10:e drifttimme (Dagligen)

| Pos. fig.1 | Åtgärd | se sid. | Anmärkning |
|------------|------------------------------------|---------|----------------------------|
| | Före dagens första start | | |
| 6 | Kontrollera oljenivå i dieselmotor | 10 | Se motorns instruktionsbok |
| 14 | Kontrollera oljenivå i hydraultank | 10 | |
| 17 | Fyll bränsletanken | 11 | |
| | Fyll vattentanken | 11 | |
| 9 | Kontrollera sprinklersystemet | 11 | |
| 6 | Kontrollera fri kyluftcirkulation | 12 | |
| 10 | Kontrollera skrapinställningen | 12 | |
| 3 | Prova bromsarna | 12 | |

Var 50:e drifttimme (Varje vecka)

| Pos. fig.1 | Åtgärd | se sid. | Anmärkning |
|------------|---|---------|------------|
| 15 | Smörj styrleden | 13 | |
| 16 | Smörj styrcylinderns fästen | 13 | |
| 5 | Töm luftrenarens dammficka | 13 | |
| 4 | Kontrollera batteriet | 14 | |
| 11 | Kontrollera gummielement och skruvförband | 14 | |

 Efter vältens **första** 50 drifttimmar bytes samtliga oljefilter och smörjoljor, utom hydrauloljan.

SKÖTSELÅTGÄRDER

Var 250:e drifttimme (Varje månad)

| Pos. fig.1 | Åtgärd | se sid. | Anmärkning |
|------------|--|---------|----------------------------|
| 5 | Byt eller rengör luftrenarens filterelement, samt kontrollera att slangar och anslutningar är täta | 15 | |
| 6 | Rengör dieselmotorns kylflänsar | | Se motorns instruktionsbok |
| 6 | Kontrollera dieselmotorns ventilspel | | Se motorns instruktionsbok |
| 6 | Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter | 16 | Se motorns instruktionsbok |
| 7 | Rengör hydrauloljekylaren utvändigt | 16 | |
| 2 | Smörj reglage och ledpunkter | 17 | |
| 18 | Kontrollera oljenivån i valsarna | 17 | |
| 14 | Kontrollera hydrauloljetankens lock/avlutning | 18 | |
| 8 | Kontrollera remspänningen för generator | 18 | |

Var 500:e drifttimme (Var tredje månad)

| Pos. fig.1 | Åtgärd | se sid. | Anmärkning |
|------------|---------------------------------|---------|----------------------------|
| 6 | Byt dieselmotorns bränslefilter | | Se motorns instruktionsbok |
| 13 | Byt hydrauloljefilter | 19 | |

Var 1000:e drifttimme (Varje halvår)

| Pos. fig.1 | Åtgärd | se sid. | Anmärkning |
|------------|---------------------------------------|---------|------------|
| 14 | Dränera kondensvatten i hydraultank | 20 | |
| 5 | Byt luftfilter | 20 | |
| 12 | Kontrollera vibrationspumpens tandrem | 20 | |

Var 2000:e drifttimme (Varje år)

| Pos. fig.1 | Åtgärd | se sid. | Anmärkning |
|------------|----------------------------------|---------|------------|
| 14 | Byt olja i hydraultanken | 21 | |
| 18 | Byt olja i valsarna | 21 | |
| 1 | Töm och rengör vattentanken | 22 | |
| 17 | Töm och rengör bränsletanken | 22 | |
| | Kontrollera styrledens kondition | 22 | |

VAR 10:E DRIFTTIMME (Dagligen)

Dieselmotor – Kontroll av oljenivå

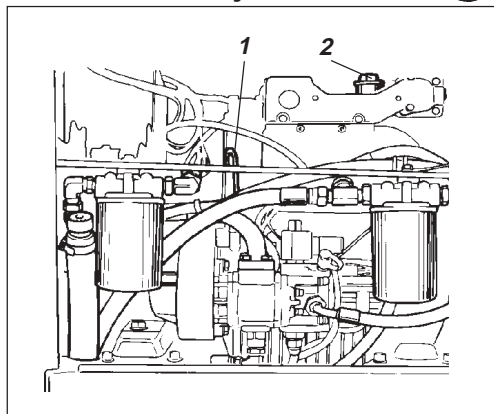


Fig. 2 Dieselmotor
1. Mätsticka
2. Påfyllningsplugg



Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt parkerings-bromsen tillslagen vid all kontroll och justerarbete på välten om inget annat anges.

Vrid om motorhuvslåset och öppna motorhuv framåt.



Tillse att motorhuv är helt öppen.

Kontrollera oljenivån med mätstickan (1). Nivån skall ligga mellan strecken. Är nivån nära nedre strecket, fyll på ny motorolja vid påfyllningspluggen (2), se under rubriken smörjmedel för rätt oljekvalitet.



Fyll aldrig på för mycket olja, det kan skada motorn.

Hydrauloljetank – Kontroll av oljenivån

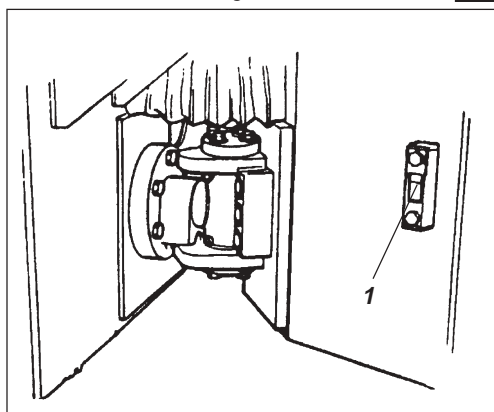


Fig. 3 Hydrauloljetank
1. Nivåglas

Torka av nivåglaset (1). Kontrollera att oljenivån ligger mellan min. och max. markeringarna.

Hydrauloljetank – Påfyllning

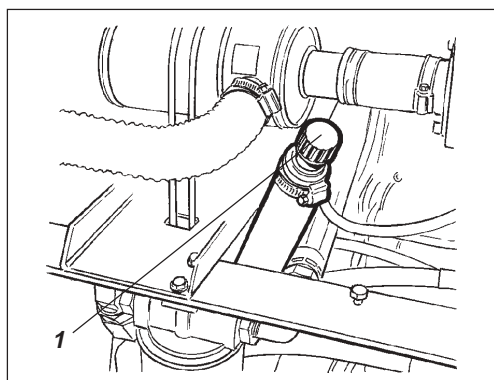


Fig. 4 Höger sida i motorrum
1. Påfyllningssläng

Fyll på ny hydraulolja genom påfyllningsslängen (1), tills nivån blir synlig i glaset.

Se under rubriken "Smörjmedel" för rätt oljekvalitet.

VAR 10:E DRIFTTIMME (Dagligen)

Bränslepåfyllning

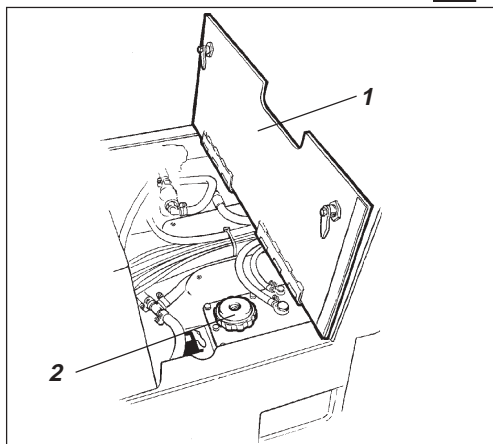


Fig. 5 Förarplattformens golv

1. Golvlucka
2. Påfyllningsrör/lock

Fyll bränsletanken varje dag innan arbetet börjar. Vid bränslepåfyllning öppna golvlucka (1), använd den medlevererade luck-nyckeln.

Fyll på genom bränslepåfyllningsröret (2).



Tanka aldrig med dieselmotorn igång, rök inte, samt undvik bränslespill.



Stoppa dieselmotorn. Kortslut (tryck) påfyllningspistolen mot påfyllningsröret (2) under tankning.

Tanken rymmer 30 liter bränsle.

Vattentank – Påfyllning

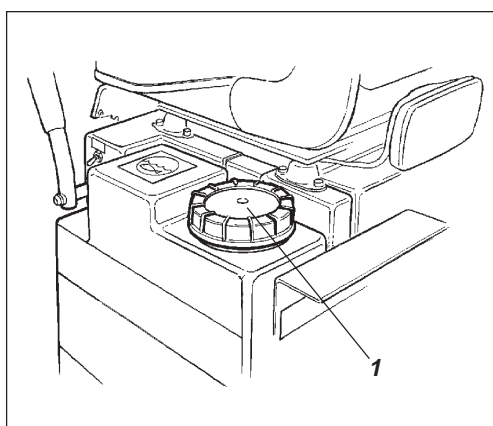


Fig. 6 Vattentank

1. Tanklock



Skruva bort tanklocket (1), samt fyll på rent vatten, tag inte bort silen.

Fyll vattentanken, den rymmer 75-80 liter.



Enda tillsats: Liten mängd miljövänlig frostskyddsvätska.

Sprinklersystem – Kontroll, rengöring

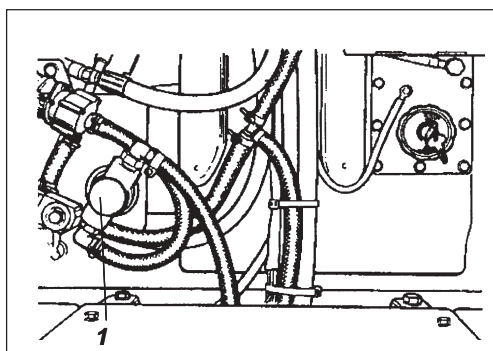


Fig. 7 Sprinklersystem

1. Vattenfilter

Kontrollera att vattenfilter (1) och hålen i sprinklerrören inte är igensatta, rengör vid behov.

Rengör vattenfiltret genom att lyfta det ur sin hållare, skruva av filtrets nederdel, samt rengör sil och filterhus. Återmontering sker i omvänd ordning mot ovanstående.

VAR 10:E DRIFTTIMME (Dagligen)

Luftcirkulation – Kontroll

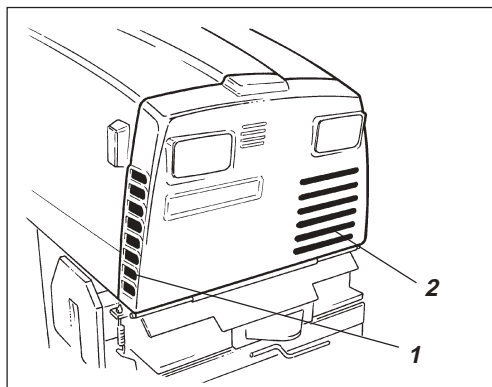


Fig. 8 Motorhuv
1. Kylluftgaller/motor
2. Kylluftgaller/oljekylare

Kontrollera att dieselmotorn har fri kyluftcirkulation genom skyddsgaller i motorhuv.

Skrapor – Kontroll, justering

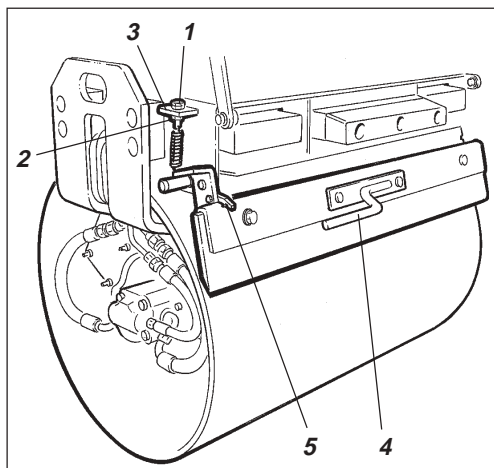


Fig. 9 Främre skrapor i transportläge
1. Justermutter
2. Låsmutter
3. Fästplåt
4. Handtag
5. Spärr

Kontrollera att skraporna är fria från skador. Justera skraporna om så behövs på följande sätt:

Vid hårdare ansättning av skrapan, lossa låsmuttern (2) samt vrid justermuttern (1) i högervarv tills önskad ansättning erhålles.

Lås inställningen genom att dra fast låsmuttern mot fästplåten (3).

Justera anspänningen på skrapans bägge fästen.

Vid lösare ansättning, justera i motsatt ordning till ovanstående.

Vid transportkörning kan skraporna friläggas från valsen genom att fälla upp skrapan med handtaget (4) och spärr (5).

Bromsfunktion – Kontroll

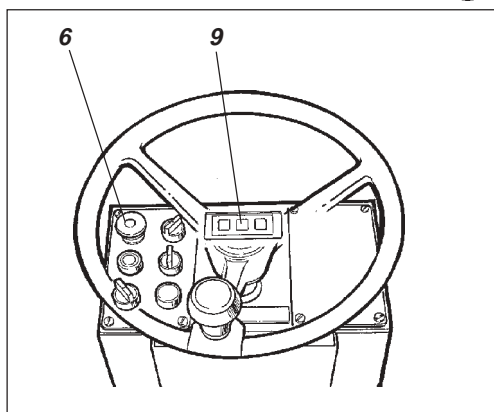


Fig. 10 Instrumentpanel
6. Reserv/parkeringsbromsreglage
9. Bromsvarningslampa



Kontrollera bromsfunktionen på följande sätt:

Kör välten **sakta** framåt.

Tryck ned reserv/parkeringsbromsreglaget (6). Bromsvarningslampan (9) skall tändas samt välten skall stanna.

Efter bromskontrollen, ställ fram/backreglaget i neutral-läge.

Drag ut reserv/parkeringsbromsreglaget.

Välten är nu körklar.

VAR 50:E DRIFTTIMME (Varje vecka)

Styrcylinder och styrled – Smörjning

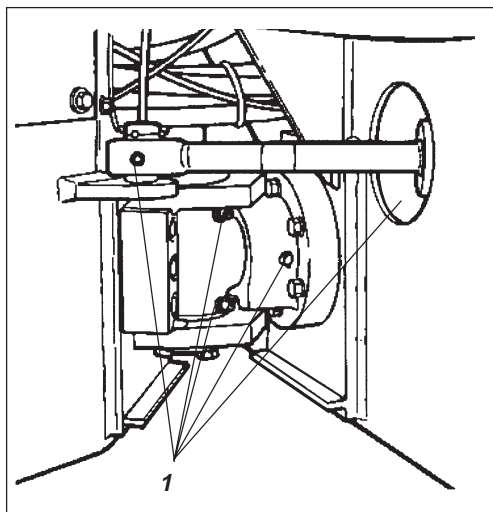


Fig. 11 Styrled, vänster sida
1. Smörjnipllar



Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt reserv/parke-ringsbromsknappen tillslagen vid all kontroll och justerarbeten på välten om inget annat anges.



Ingen får uppehålla sig kring styrleden när motorn går. Klämrisk föreligger när styrningen manövreras. Slå till reserv/parke-ringsbromsknapp innan smörjning.

Vrid ratten så fullt styrutslag åt höger erhålles, alla fem smörjniplarna (1) är nu åtkomliga från maskinens vänstra sida.

Torka av smörjniplarna (1). Smörj varje nippel med tre pumpslag från handfettsprutan. Kontrollera att fett tränger igenom lagren. Om fett inte tränger igenom lagren, kan det vara nödvändigt att avlasta midjeleden med en domkraft och samtidigt upprepa smörjningen.

Luftrenare – Tömning

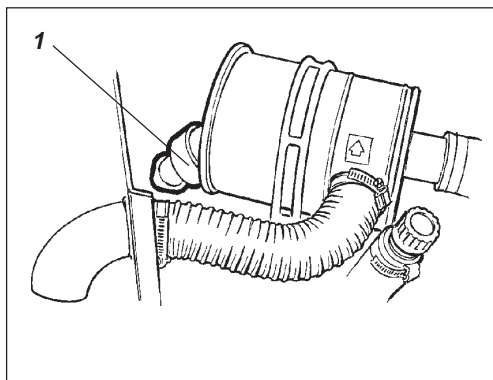


Fig. 12 Luftrenare
1. Dammficka

Töm luftrenarens dammficka (1) genom att trycka med fingrarna på gummibälgen. Kontrollera också om luftslangarna är hela.

VAR 50:E DRIFTTIMME (Varje vecka)

Batteri

– Kontroll av vätskenivå

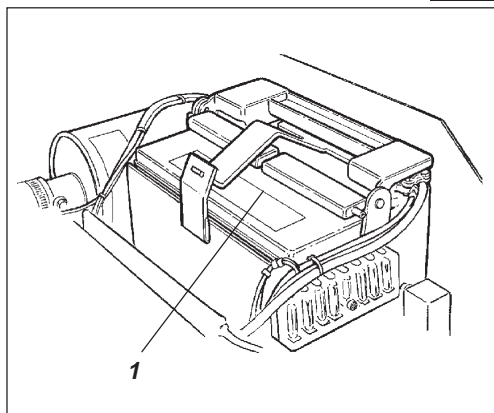


Fig. 13 Batterihylla
1. Batteri



Använd aldrig öppen låga när vätskenivån kontrolleras. Det bildas explosiv gas i batteriet när generatoren laddar.

Lyft upp motorhuvén till helt öppet läge.

Torka av batteriets ovansida.



Använd skyddsglasögon. Batteriet innehåller frätande syra. Skölj med vatten vid eventuell kroppskontakt.

Tag bort cell-locken och kontrollera att vätskenivån står ca 10 mm över plattorna. Nivåkontrollen ska utföras för samtliga celler. Är nivån lägre ska destillerat vatten fyllas på, till rätt nivå. Är lufttemperaturen under fryspunkten ska motorn köras en stund sedan destillerat vatten fyllts på. Det är annars risk att batterivätskan fryser.

Kontrollera att ventilationshålen i cell-locken inte är igensatta. Sätt därefter tillbaka locken.

Kabelskorna ska vara väl åtdragna och rena. Korroderade kabelanslutningar rengörs och fettas in med syrafritt vaselin.



Vid demontering av batteriet, lossa alltid minuskabeln först. Vid montering av batteriet, anslut alltid pluskabeln först.



Tag vara på det gamla batteriet vid eventuellt byte. Batteriet innehåller miljöfarligt bly.



Vid elsvetsning på maskinen, lossa batteriets jordkabel och därefter samtliga elanslutningar till generatoren.

Battericell

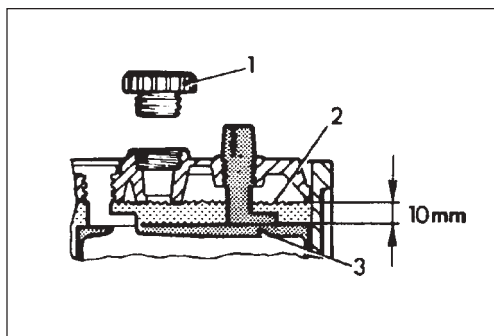


Fig. 14 Vätskenivå i batteri
1. Cell-lock
2. Vätskenivå
3. Platta

Gummielement och fästskruvar – Kontroll

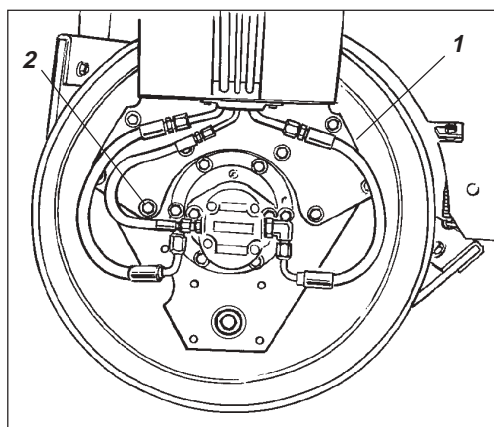


Fig. 15 Valsupphängning
1. Gummielement
2. Fästskruvar

Kontrollera samtliga gummielement (1), byt alla element om mer än 25% av antalet på en sida av valsen har sprickor djupare än 10-15 mm.

Använd ett knivblad eller annat spetsigt föremål som hjälp vid kontrollen.

Kontrollera också att fästskruvarna (2) är dragna.



Gummielementens skruvar i valsen är låsta med loctite. Kontrollera gummielementen på båda sidor av valsen.

VAR 250:E DRIFTTIMME (Varje månad)

Luftrenare – Demontering

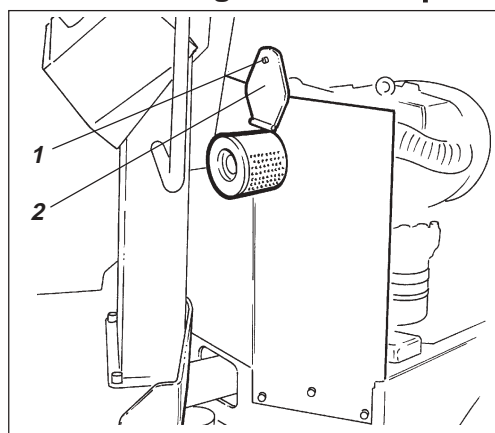


Fig. 16 Luftrenare
1. Fästskruv
2. Lucka

Vrid maskinen i läge för vänstersväng. Lossa skruven (1), genom att vrida den 1/4 varv, fäll upp luckan (2) samt drag ut filtret genom öppningen efter att nedanstående moment utförts.

Luftfilter – Rengöring

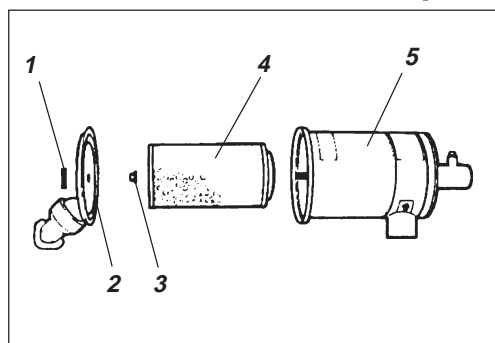


Fig. 17 Luftrenare
1. Vingmutter
2. Lock
3. Mutter
4. Filterelement
5. Filterhus

Tag ut filterelementet (4) genom att först lossa muttern (1) därefter locket (2) samt muttern (3). Kontrollera att filterelementet är oskadat. Rengör elementet genom att slå det mot handen eller annat mjukt föremål. Blås därefter med tryckluft (max 5 bar) från filtrets insida. Se nedan. Rengör även filterhuset (5) och locket (2).



Byt filterpatron senast efter 5 rengöringar.



Kontrollera anslutningarna mellan motor och luftrenare. Finns damm i motorns insugningsrör skall anslutningsdetaljerna kontrolleras och eventuellt bytas.

Filterelement – Rengöring med tryckluft

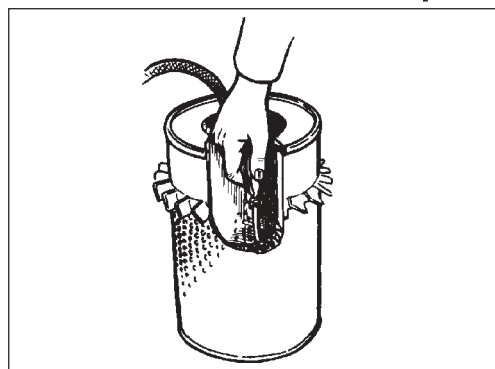


Fig. 18 Filterelement

Blås upp och ned längs pappersveckan på filterelementets insida. Håll munstycket minst 20-30 mm från pappersveckan så att papperet inte blåses sönder.



Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft.

Motorolja och oljefilter – Byte

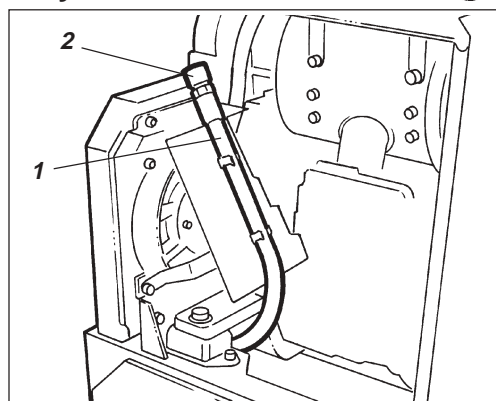


Fig. 19 Motorrum, höger sida
1. Dräneringsslang
2. Plugg

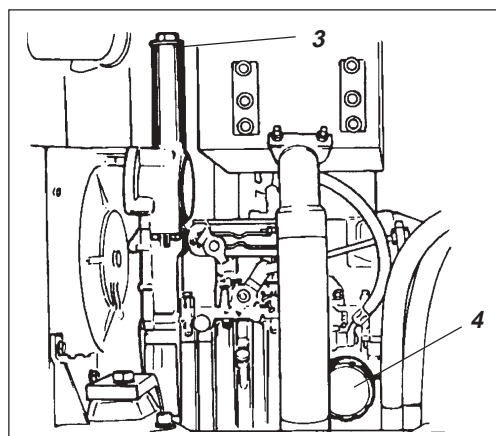


Fig. 20 Motorrum vänster sida
3. Påfyllningslock
4. Oljefilter

Hydrauloljekylare – Rengöring

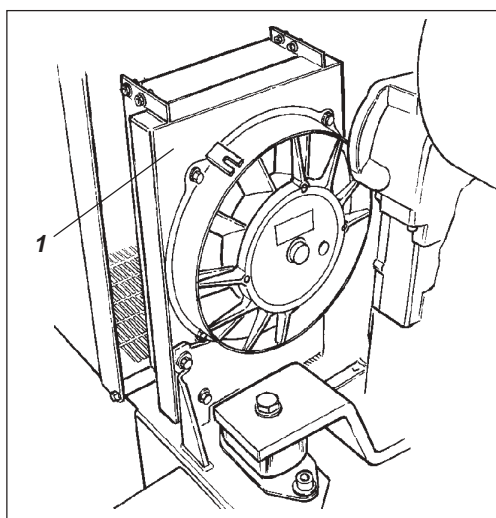


Fig. 21 Motorrum
1. Hydrauloljekylare

Varmkör motorn innan oljan tappas av.



Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. (Risk för koloxidförgiftning).



**Stäng av motorn, samt slå till reserv/parke-
ringsbromsknappen.**



Ställ ett kärl rymmande minst 5 liter under
avtappningspluggen. Samla upp oljan och
lämna för deponi.



**Risk för brännskador föreligger vid
avtappning av varm olja. Akta händerna.**

Lossa oljepåfyllningslocket (3), samt lossa plugg (2) i
änden av dräneringsslangen, låt all motorolja rinna ut.

Lossa dräneringsslangen (1) från hållaren på motorn,
samt för ut slangen vid främre skrapan.



Se motorns instruktionsbok vid olje- och
filterbyte, för erhållande av detaljinstruktioner.

Tag bort oljefiltret (4) samt sätt dit ett nytt, se fig.19.

Sätt tillbaka avtappningspluggen (2) i slangänden, samt
häng upp slangen i hållaren på motorn.

Fyll på ny motorolja, se under rubriken smörjmedel, för
rätt oljekvalitet, sätt tillbaka påfyllnings-
lock (3). Kontrollera rätt nivå på oljestickan, starta motorn och
kontrollera tätheten runt oljefiltret.

Rengör hydrauloljekylarens kylflänsar, helst med
tryckluft. Blås kylaren i omvänd riktning mot kylfläkten.
Kontrollera även att termostaten som styr kylfläkten
fungerar. Den skall slå till vid 60°C.



**Använd skyddsglasögon vid arbete med
tryckluft.**

VAR 250:E DRIFTTIMME (Varje månad)

Fram/backreglage – Kontroll och smörjning

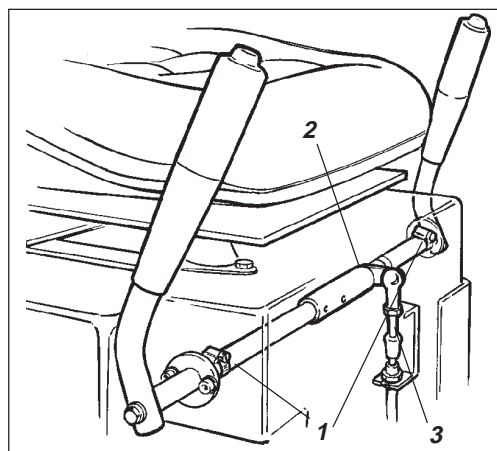


Fig. 22 Fram/backreglage

1. Friktionsskruvar
2. Skruv
3. Reglagekabel

Kontrollera fram/backreglagets friktion. Friktionsskruvarna (1) skall ansättas så hårt att fram/backreglaget kvarstår i inställt läge under körning. Reglagens "0-läge" bestäms av skruv (2) som griper i spåret på axeln mellan reglagen. Om reglaget börjar gå trögt efter en längre tids användning, smörj upp reglaget vid lagren (1) samt vid reglagekabeln (3) med några droppar olja på varje ställe.

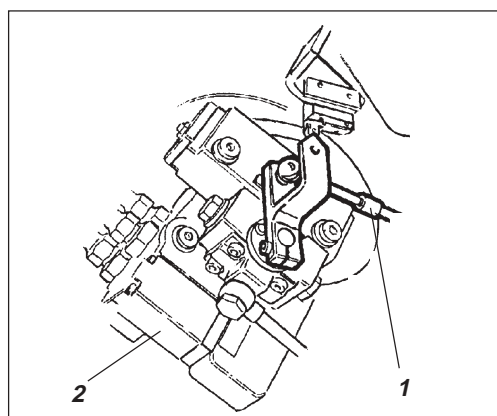


Fig. 23 Motorum

1. F/B-reglage
2. Framdrivningspump

Om fram/backreglaget fortfarande går trögt efter ovanstående justering, smörj då även andra änden av reglagekabeln med några droppar olja. Kabeln är placerad på ovansidan av framdrivningspumpen.

Vals – Kontroll av oljenivå

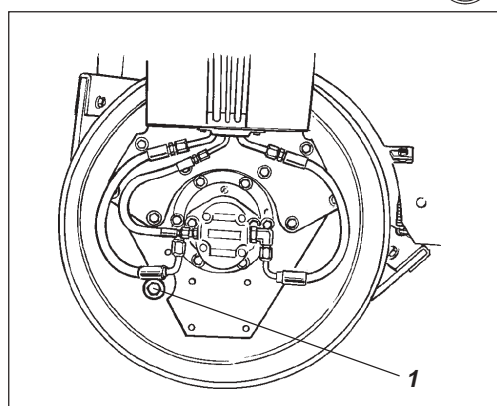


Fig. 24 Vals drivsida

1. Oljeplugg

Placera välten på plant underlag, samt kör välten sakta tills oljepluggen (1) kommer mitt för det halvcirkelformade urtaget i valsupphängningen.



Stäng av motorn, bryt strömmen samt slå till parkeringsbromsen/nödstopknappen.

Skruva bort pluggen samt kontrollera att oljenivån når upp till hålets underkant. Om så erfordras fyll på ny transmissionsolja, se under rubriken smörjmedel för erhållande av rätt oljekvalitet.

Rengör den magnetiska oljepluggen (1) från eventuella metallrester, samt återmontera pluggen.

VAR 250:E DRIFTTIMME (Varje månad)

Hydrauloljetank – Kontroll/avlufning

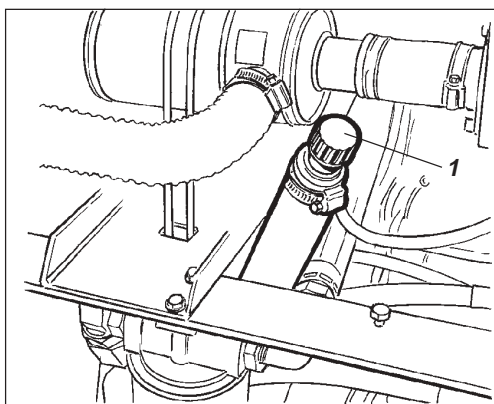


Fig. 25 Motorrum, höger sida
1. Hydrauloljetank-lock

Lyft upp motorhuvu i helt öppet läge.

Skruva bort och kontrollera att tanklocket inte är igen-satt, luften skall ha fri passage genom locket i bägge riktningarna.

Om någon riktning är täppt rengör med lite dieseloilja och blås med tryckluft tills fri passage erhålles eller byt ut locket mot ett nytt.



Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft.

Generator – Kontroll av remspänning

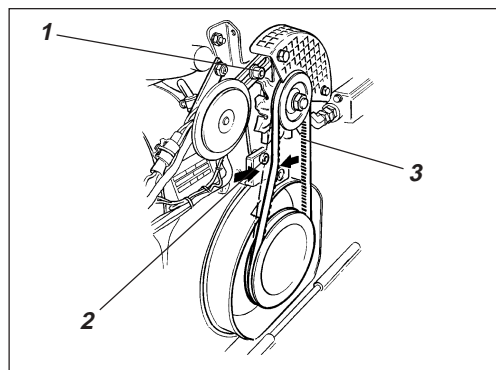


Fig. 26 Generator sedd framifrån
1. Justerskruv
2. Fästskruv
3. Generatorrem



Stäng av motorn, bryt strömmen samt slå till parkeringsbromsen/nödstopknappen.

Om generatorremmen (3) för hand går att trycka in ca 10 mm mitt mellan remskivorna är den korrekt spänd. Om remmen måste spännas förfar enligt nedan.

Lossa de bägge insexskruvarna (1) och (2).

Tryck över generatoren så att remmen spänns till måttet ovan.

Drag därefter först skruven (1) sedan skruven (2). Kontrollera att remmen fortfarande har rätt anspän-ning efter fastdragningen.

VAR 500:E DRIFTTIMME (Var tredje månad)

Hydrauloljefilter – Byte

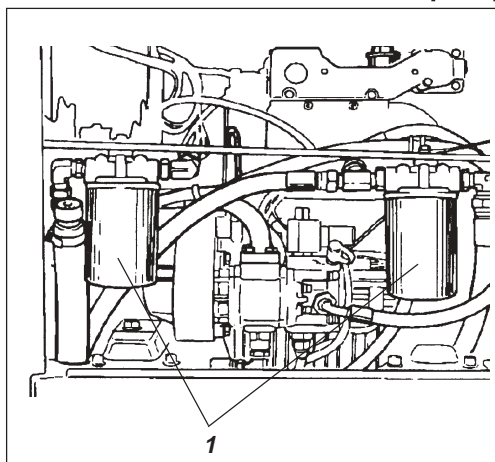


Fig. 27 Motorrum, höger sida
1. Hydrauloljefilter



Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt reserv-/parkeringsbromsknappen tillslagen vid all kontroll och justerarbeten på välten om inget annat anges.



Vrid loss oljefiltret (1) och lämna till deponi, det är av typen engångstyp och kan inte rengöras.

Rengör filterhållarens tätningssyta noggrant.

Stryk ett tunt lager ren hydraulolja på det nya filtrets gummitätning.

Skruva fast filtret för hand, skruva först tills filtrets tätning ligger an mot filterfästet, vrid sedan ytterligare ett halvt varv.

Starta motorn och kontrollera att det är tätt kring filtret.

Kontrollera hydrauloljans nivå i glaset (3) fyll på vid behov, se under rubriken "Var 10:e drifttimme".



Dra inte åt filtret för hårt, tätningen kan skadas.

VAR 1000:E DRIFTTIMME (Varje halvår)

Hydraultank – Dränering

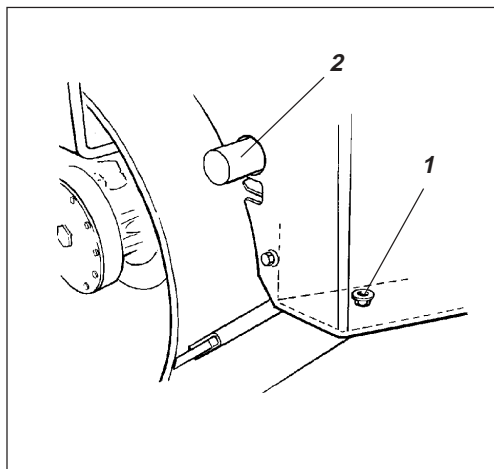


Fig. 28 Vänster maskinsida

1. Oljeavtappningsplugg
2. Avgasrör

Kondensvatten i hydraultanken tappas ur genom pluggen (1). Avtappningen sker när välten stått stilla en längre tid - t ex efter en natts stillastående.



Var mycket försiktig vid dräneringen.
Tappa inte pluggen, så att all olja rinner ut.

Tappa ur på följande sätt:

Ställ ett uppsamlingskärl under pluggen(1).

Lossa och låt ev. kondensvatten rinna ut.

Drag fast pluggen.

Luftfilter – Byte

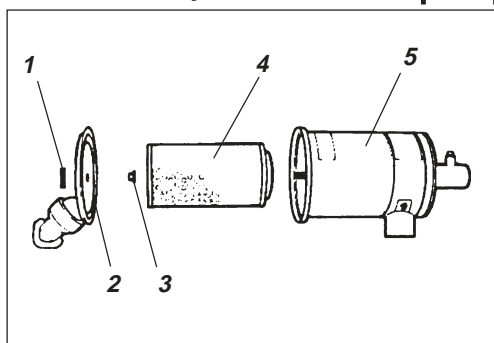


Fig. 29 Luftrenare

1. Vingmutter
2. Lock
3. Mutter
4. Filterelement
5. Filterhus

Byt luftrenarens huvudfilter (4) även om det ännu inte rengjorts 5 gånger, se under rubriken "Var 250:e drift-timme" för filterbyte.



Om filtret inte bytes när det är igensatt ryker motorn samt förlorar effekt, risken för motorskador är också stor.

Vibrationspumpens tandrem – Kontroll av remspänning

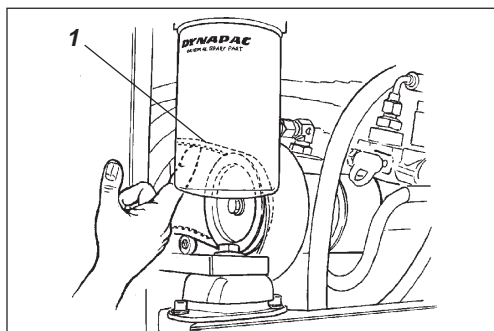


Fig. 30 Motorrum, höger sida

- 1 Tandrem



Utför nedanstående kontroll endast när motorn är kall, risk för brännskada. Följ nedanstående punkter noggrant, risk för klämskada.



Stäng av motorn, bryt strömmen samt slå till parkeringsbromsen/nödstopknappen.

Trä in handen under vänster hydrauloljafilter samt känn efter på övre parten av remmen mitt mellan drivhjul.

Remmen är korrekt spänd om den går att röra upp eller ned ca 5 mm.

VAR 2000:E DRIFTTIMME (Varje år)

Hydraultank – Oljebyte

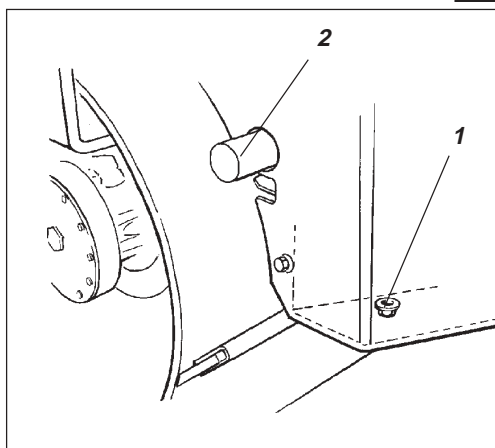


Fig. 31 Vänster vältsida
1. Avtappningsplugg
2. Avgasrör



Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt reserv/parkeringsbromsknappen tillslagen vid all kontroll och justerarbeten på välten om inget annat anges.



Risk för brännskador föreligger vid avtappning av varm olja. Akta händerna.



Placera ett kärl under pluggen, kärlet bör rymma minst 40 liter. Samla upp oljan och lämna till deponi.

Skruva bort avtappningspluggen (1) och låt all olja rinna ut, torka av samt sätt tillbaka avtappningspluggen.



Fyll på ny och ren hydraulolja med kvalitet enligt smörjmedelspecifikationen.

Byt hydraulolfiltret, se under rubriken "Var 500:e drifttime".

Starta dieselmotorn och kör de olika hydraulfunktionerna, kontrollera oljenivån i tanken och efterfyll om nödvändigt.

Vals – Byte av olja

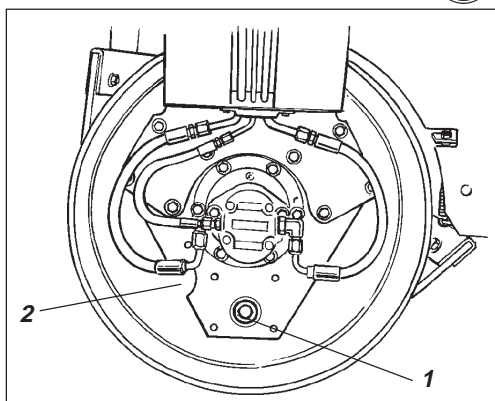


Fig. 32 Vals, vibrationssida
1. Oljeplugg
2. Läge för nivåkontroll.



Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.



Stäng av motorn, bryt strömmen samt slå till parkeringsbromsen/nödstoppknappen.

Lossa oljepluggen (1) något, när den är i läge för nivåkontroll (2), så att den senare går att skruva bort för hand.

Placera välten på plant underlag, samt kör välten sakta tills oljepluggen (1) kommer rakt ned.



Placera ett kärl under pluggen, kärlet bör rymma minst 5 liter. Samla upp oljan och lämna till deponi.

Tag bort pluggen och låt all olja rinna ut.

Se under var 250:e drifttime för oljepåfyllning.

VAR 2000:E DRIFTTIMME (Varje år)

Bränsletank – Rengöring

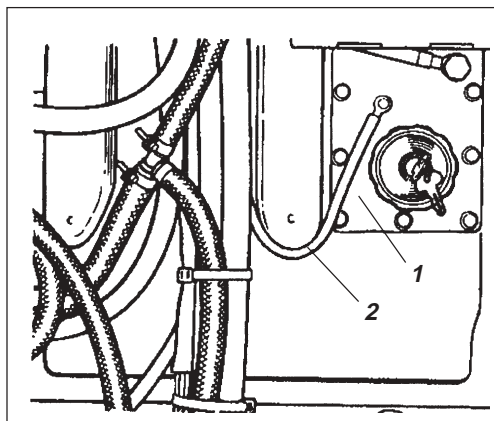


Fig. 33 Bränsletank
1. Manlucka
2. Returledning

Tanken rengöres enklast när den nästan är tom.



Pumpa upp eventuellt botten slam med en lämplig pump, exempelvis en oljeläns pump. Samla upp innehållet i ett kärl, och lämna till deponi.



Tänk på brandrisken vid hantering av bränsle.

Tag bort manluckan (1).

Rengör bränsletanken med en högtryckstvätt, eller på annat lämpligt sätt och ta bort alla eventuella avlagringar. Torka torrt.

Fyll på dieselbränsle och kontrollera att alla anslutningar är täta.

Vid behov, pumpa med handpump på motorns vänstra sida tills det kommer bränsle i returledningen (2) till tanken.



Bränsletanken är gjord av plast (polyeten) och är återvinningsbar.



Tänk på frysrisker vintertid, töm tank, pump och ledningar.

Töm tanken genom att lossa slangen (1) vid filtret.

Rengör tanken invändigt med vatten tillsatt med lämpligt rengöringsmedel för plasttytor.

Återmontera slangen samt rengör vattenfiltret (2). Fyll tanken med vatten och kontrollera att sprinklern fungerar.



Vattentanken är gjord av plast (polyeten) och är återvinningsbar.

Kontrollera styrleden efter fysiska skador eller sprickor.

Kontrollera och åtgärda lösa bultar.

Kontrollera även efter eventuell kärvhet och glapp.

Vattentank – Rengöring

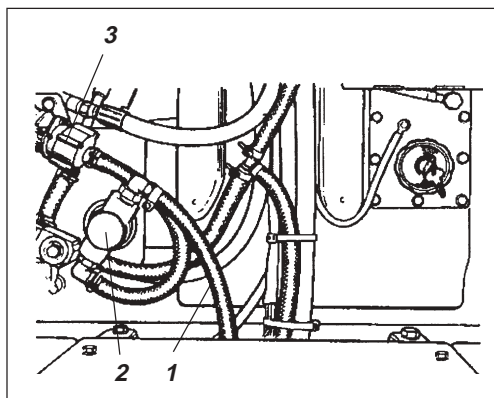


Fig. 34 Utrymme under golvet
1. Tankslang
2. Vattenfilter
3. Vattenpump

Styrled – Kontroll

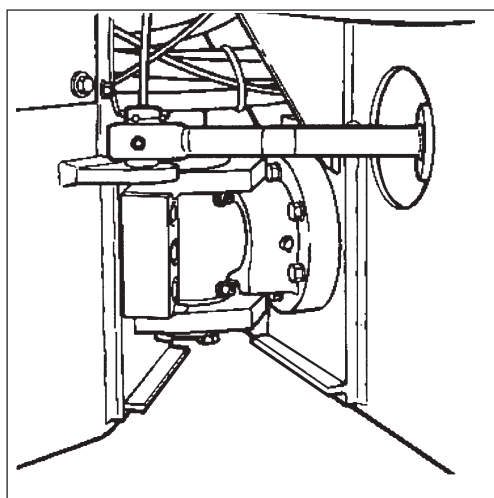


Fig. 35 Styrled

LÅNGTIDSUPPSTÄLLNING

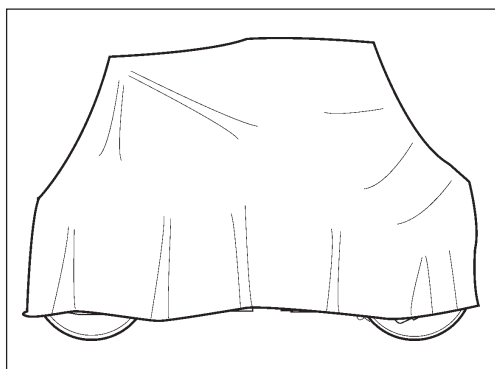


Fig. 36 Väderskyddad vält



Vid längre uppställningstid än en månad måste nedanstående anvisningar följas.

Åtgärderna gäller för en stilleståndstid upp till 6 månader.

Före återanvändning av välten måste nedan * märkta punkter återställas.

Dieselmotor

- * Se tillverkarens anvisningar i motorns instruktionsbok, som medföljer välten.

Batteri

- * Demontera batteriet från välten, rengör det utvändigt, kontrollera att vätskenivån är korrekt (se under rubriken "Var 50:e drifttimme") samt underhållsladda batteriet en gång per månad.

Luftrenare, avgasrör

- * Täck luftrenaren (se under rubriken "Var 50:e drifttimme" samt under rubriken "Var 1000:e drifttimme") eller dess inloppsöppning med plast eller tejp, även avgasrörets öppning skall täckas. Detta utföres för att förhindra fuktinträning i motorn.

Bränsletank

Fyll bränsletanken helt, för att förhindra att kondensvatten uppstår.

Hydraultank

Fyll hydraultanken till översta nivåmarkeringen se under rubriken "Var 10:e drifttimme".

Sprinklersystem

- * Töm vattentank på allt vatten (se under rubriken "Var 2000:e drifttimme"), även slangar, filterhus, och vattenpump måste tömmas. Tag även bort samtliga sprinklermunstycken (se under rubriken "Var 10:e drifttimme").

Styrcylinder, gångjärn, etc.

Smörj styrledens lager, och styrcylinderns bägge lagringar med fett (se under rubriken "Var 50:e drifttimme"). Infetta styrcylinderns kolvstång med konserveringsfett. Även motorhuvens gångjärn, stolskenor, varvtalsreglage samt fram/back-reglagets bägge ändar (blanka delar) infettas (se under var 250:e drifttimme).

Kåpor, pressening

- * Fäll över instrumentskyddsplåten på styrelaren. Täck över hela välten med en pressening. Presseningen måste sluta en bit över marken. Förvara om möjligt välten inomhus, och helst i lokal med jämn temperatur.

SPECIELLA ANVISNINGAR

Standardoljor och andra rekommenderade oljor

Vid leverans från fabriken är de olika systemen och komponenterna fyllda med oljor som anges i smörjmedelspecifikationen dessa kan användas i temperaturer från -10°C till $+40^{\circ}\text{C}$.



För biologisk hydraulolja gäller maximal temperatur $+35^{\circ}\text{C}$.

Vid körning i högre omgivningstemperatur, dock max. $+50^{\circ}\text{C}$, gäller följande rekommendationer:

Högre omgivningstemperatur över $+40^{\circ}\text{C}$

Dieselmotorn klarar denna temperatur med normaloljan, men i de övriga komponenterna måste följande oljor användas: Hydraulsystem med mineralolja Shell Tellus TX100 eller motsvarande. Övriga komponenter med transmissionsolja: Shell Spirax HD 85W/140 eller motsvarande.

Temperaturer

Temperaturgränserna gäller för vält i standardutförande.

Vältar försedda med extra utrustning, som bullerdämpning etc. kan kräva viss uppmärksamhet i de övre temperaturområdena.

Högtryckstvätt



När maskiner tvättas skall inte vattenstrålen riktas direkt mot tanklocken (gäller både bränsle- och hydraultankarna). Detta är speciellt viktigt när högtryckstvätt används.

Spruta ej direkt mot elkomponenter eller instrumentpanel. Placera en plastpåse över tanklocket och försegla med ett gummiband. Detta för att undvika att vatten under tryck passerar tanklockets andningshål. Detta kan orsaka driftstörningar, som igensatta filter.

Brandbekämpning

Vid brand i maskinen använd i första hand en brandsläckare av typ ABE pulver. Man kan även använda en brandsläckare av typ BE kolsyra.

Skyddsåge (ROPS)

Om välten är utrustad med skyddsåge (ROPS, Roll Over Protecting Structure), eller skyddshytt får absolut inga svets-montage eller borrarade hål upptagas i bågen, eller hytten. Reparera aldrig en skadad åge eller hytt, den måste bytas mot en ny!

Starthjälp

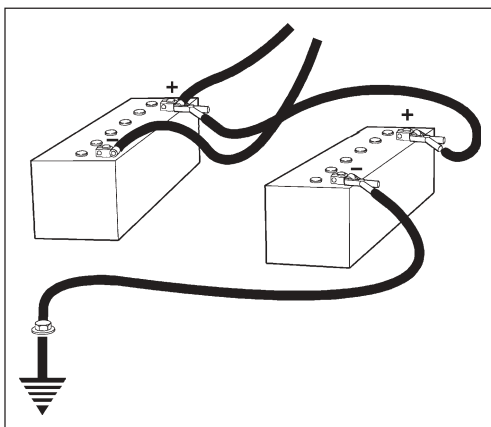


Fig. 37 Starthjälp



Koppla inte minuskabeln till det urladdade batteriets minuspol eftersom, om en gnista skulle uppstå, skulle den knallgas som bildas runt batteriets kunna antändas.



Kontrollera alltid att starthjälpsbatteriet har samma spänning som det urladdade batteriet.

Slå ifrån tändning och samtliga strömförbrukare. Stäng av motorn på den hjälpande maskinen. Koppla först starthjälpsbatteriets pluspol till det urladdade batteriets pluspol och därefter starthjälpsbatteriets minuspol till exempelvis en skruv eller motorns lyftögla i maskinen med det urladdade batteriet. Starta motorn på den hjälpande maskinen och låt den gå en stund. Prova nu att starta den andra maskinen. Koppla bort kablarna i omvänd ordning.

Säkringar

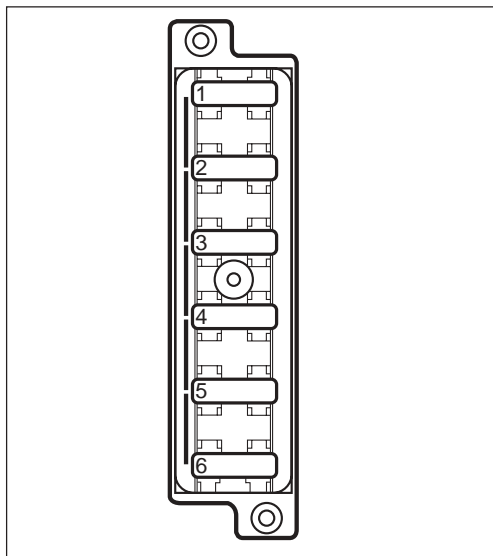


Fig. 38 Vänster säkringsdosa (standard)

- | | |
|-------|----------------------------------|
| 7,5 A | 1. Start |
| 15 A | 2. Fläkt, hydrauloljekylare |
| 7,5 A | 3. Sprinkler, neutralswitch relä |
| 7,5 A | 4. Signalhorn, tankmätare |
| 7,5 A | 5. Backsignal |
| | 6. VBS-Relä, AVC |

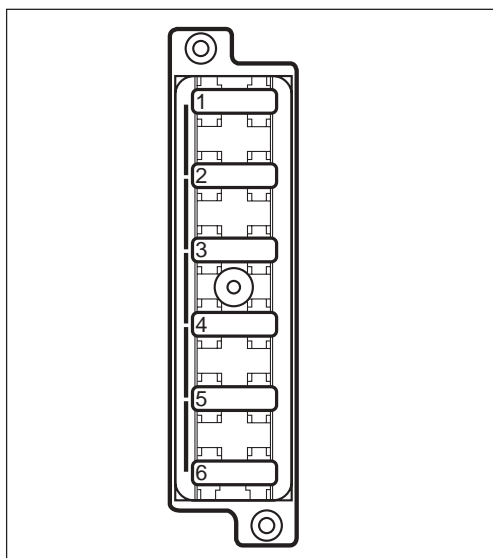


Fig. 39 Höger säkringsdosa (tillbehör)

- | | |
|------|---------------------------|
| 15 A | 1. Trafikbelysning |
| 15 A | 2. Arbetsbelysning |
| 5 A | 3. Blinkers höger |
| 5 A | 4. Blinkers vänster |
| 10 A | 5. Roterande varningsljus |
| 10 A | 6. Blinkrelä |

Maskinen är utrustad med 12V el-system och växelströmgenerator



Anslut batteriet med rätt polaritet (- till jord). Kabel mellan batteri och generator får ej lossas när motorn är igång.



Vid elsvetsning på maskinen, lossa batteriets jordkabel och därefter samtliga elanslutningar till generatoren.

Det elektriska regler- och kontrollsystemet är avsäkrat med flatstiftssäkringar, som sitter i säkringsdosorna. Säkringsdosorna är placerade på styrpelaren.

Figurerna visar de olika säkringarnas funktion samt ampérestyrka.

Vänster säkringsdosa finns på alla maskiner. Höger säkringsdosa finns endast på maskiner utrustade med elektriska tillbehör.

För att komma åt säkringarna, måste täckplåten på styrpelarens framsida lossas, den sitter med två skruvar.